

# G A Z E T A



Wielkiego

Xięstwa

## POZNAŃSKIEGO.

Nakładem Drukarni Nadwornej *W. Dekera i Spółki.* — Redaktor: *A. Wannowski.*

**N<sup>o</sup> 205.**

W Sobotę dnia 2. Września.

**1843.**

### Wiadomości krajowe.

Z Berlina, dnia 31. Sierpnia.

Naj. Pan referendaryusza rejencyjnego *Bornstädt* Radczą ziemiańskim ptu śremskiego, w obw. Regencyi poznańskiej, mianować raczył.

Z Wrocławia, w Sierpniu.

W żadnym zapewne narodzie nie ma większego przedziału między nauką a życiem, słowem a czynem, teorią a praktyką, jak u Niemców. Mają oni całe biblioteki o publicznym postępowaniu w sądownictwie, lecz w praktyce processa odbywają się przy zamkniętych drzwiach i na piśmie. Niezmiernie już dużo od lat kilku o wolności druku napisali, a cenzura zawsze króluje. Nauki zrobiły co mogły pod względem kolonizacyi, a jednakże Niemcy żadnej nie mają kolonii. Przy każdej okoliczności rozprawiają o jedności Niemiec, lecz któż ją widział? Niemcy leżą w samym środku Europy, otoczone państwami, które ze wszech stron wyciągają swe ramiona chcąc się powiększyć i rozszerzyć; toby więc powinno być dla nich najświętszym obowiązkiem, aby się skupili i spoili jak najsilniej, ożywili i wzniesli w sobie uczucie narodowości, aby się, krótko mówiąc, stali jednym narodem, to jest jedną wielką indywidualnością, jednostką żywą, nie zaś jednym plemieniem rozerwanem najrozmaitszemi interessami i dążnościami. A jakże

obowiązek ten wypełniają? Czyż objawiła się gdziekolwiek jaka idea narodowa, w której urzeczywistnieniu spostrzedzby można oświadczenie się przeciw wpływowi obczyzny? A jeśli się czasem wydobyła, czyż nie znalazły się zaraz pior tysiące, które ją targaly satyrą i przekąsem, — nie szydząc zbawiennie w celu naprawy i ulepszenia, lecz w sposób obrażający i upadający. Jeśli idzie o rozszerzenie jakiej instytucyi, wtedy najmniejszy partykularny zysk jednego szczepu już mu niepozwala przyłożyć się do dobra ogółu. Egoizm przytłumia wszelką narodowość; doczekaliśmy się nawet tego, że miasta niemieckie odezwały się do współluczucia narodowego, wzywały całe Niemcy do wzniesienia bandery narodowej, lecz wszystko w własnym interesie. Gdy więc zaginęło takim sposobem wszelkie uczucie jedności, a zewsząd objawia się wstręt szczepów niemieckich od wspólnego działania, dziwić się nie można, jeśli się kto spyta, czy to lub owo państwo niemieckie należy do Niemiec. — Powinna ich własna historia nauczyć jakie skutki za sobą pociąga ta niepochochowana chęć odosobnienia się. Każdy prawie wiek wydarł nam jaką prowincyą, lecz nie sam wiek, tylko nasza niezgoda; a czyż to, co się dawniej stało nie może się pod tymiż samymi warunkami powtórzyć? Wszechsłowiaństwo czatuje na wschodnich granicach, na stronie północnozachodniej angielska buta, a na zachód zabory francuzkie.

Te są czynniki ich niepodległości! Wszędzie gdzie indziej dążność złączenia spokrewnionych szczepów, tylko w Niemczech tego nie widać. Propaganda słowiańska działa powoli ale tym bezpieczniej i wzniciła już współczucia, które same przez się nigdy niewygasną. Nawet na zlodowaciałej północy powstała nagle myśl jedności skandynawskiej. Byli to wprawdzie tylko studenci, kwiat i czoło narodowej oświaty, którzy sobie braterstwo krwi zaprzysięgli (Forstbrödrslag), ale lud cały dawał im poklaski, najznacześnie osoby znajdowały się na uroczystym ich obchodzie, a nawet kościół przysłał godnego Acybiskupa af Wingard na święto skandynawskiej jednoty. A cóż tym czasem robią w Niemczech? — Nadzieja przystąpienia Hannoveru do systemu celnego niemieckiego okazała się płonną, a artykuł w gazecie powszechnej stawia nam narodowe chęci i dążności miast hanzeatyckich względem bandery niemieckiej, w ich właściwym świetle. To każdego Niemca boleć musi, lecz lepiej, że ciężki ból uczuje, niż gdyby się miał dać uspić pięknymi deklamacyami o jedności i zgodzie niemieckiej. (Gaz. Wrocław.)

Z Kolonii, dnia 18. Sierpnia.

Ogólna radość, którą wzniciło w całych Niemczech postanowienie sejmu prowincjonalnego nadreńskiego względem restytucji praw Żydów, niemal zapewne zmniejszoną została, gdy się dowiedziano o owym rossyjskim ukazie, który nakazuje Żydom mieszkającym przy granicy pruskiej i austryackiej oddalić się, w przeciągu dwóch lat, w głąb kraju o wiorst 50 od granicy. Słyszeliśmy już, że gmina żydowska królewiecka podała petycją do Cesarza, prosząc go, aby jej współwierzców oszczędzał. Tożsamo uczyniła teraz gmina kolońska. Prośba w krótkich słowach ujęta lecz pełna wyrazu, domagająca się odwołania ukazu odeszła do Petersburga. To osobliwie w niniejszej petycji wytknięto, że rozkaz takowy zapewne tylko ciężkie wykroczenia pojedynczych żydów wywołały, lecz, że półmilion ludzi nie może cierpieć za przestępstwa kilku osób. Kończy się prośba tymi słowy pisma świętego: »gdyby w Sodomie było dziesięciu sprawiedliwych, byłby Pan miasto ocalił.«

## Wiadomości zagraniczne.

P o l s k a.

Z Warszawy, dnia 28. Sierpnia.

Przez imienny Najwyższy Jego Cesarzkiej Mości Ukaz z dnia 3, Lipca, w skutek Najpod-

daniejszego przedstawienia Synodu, rozkazano być Biskupem Kowieńskim, drugim Wikarem eparchii Litewskiej, Przełożonemu klasztoru Wileńskiego św. Ducha, Archimandrycie Platonowi, z wyświęceniem go na Biskupa.

Z dnia 29. Sierpnia.

Onegdaj rozstał się z tym światem po krótkiej słabości ś. p. JW. Rzeczywisty Radzca Tajny, Hrabia Władysław Branicki, Wielki Podczaszy Dworu J. C. K. Mości, Senator, Kawaler Orderu Orła Białego i wielu innych. Żył lat około 60. Ciało jego przeprowadzone zostało wczoraj do kościoła Ś. Krzyża, a jutro odbędzie się tamże żałobne nabożeństwo.

Dnia 4. Lipca r. b. w dobrach Białyszewie, gub. Płockiej, żyć przestał ś. p. Kazimierz Świeżyński, obywatel i właściciel ziemski w powiecie Mławskim.

W dniu 20. Lipca b. r. rozstał się z tym światem w dziedzicznych dobrach swoich Czarnówek JW. Stanisław Obrycki, b. Marszałek na zjazdach obywatelskich powiatu Biebrzańskiego.

Donoszą z Krakowa, że potrzebującą naprawy a trwającą przez kilka wieków wieżę kościoła P. Maryi, zaczęto naprawiać. Dnia 10. z. m. w obec tłumy publiczności, zdjęto z szczytu tej najwyższej wieży galkę, chorągiewkę i koronę, które były na tym Archiprezbyteryalnym kościele r. 1226. postawione. Teraz w tej ogromnej gałce znaleziono różne bardzo interesujące przedmioty, napisy, herby i t. p. Obszerny ich napis ogłoszono drukiem.

F r a n c y a.

Z Paryża, dnia 21. Sierpnia.

Małe piśmko Arcybiskupa Paryskiego zdaje się zawierać pierwsze kroki do bliskiego sojuszu między kościołem i Uniwersytetem. Przynajmniej twierdzi Dziennik Sporów, że rząd spowodowanym się ujrzy do przedłożenia na przyszłej sessyi Izbowi projektu do prawa dotyczącego wolności nauczania, a to rychło się stać powinno, aby prawo to jeszcze na tejże sessyi mogło być przeprowadzone; bo wolność nauki jest przyrzeczeniem karty i musi być spełnioną. Wszakże ta wolność jest także groźką w ustach stronnictwa, więc śmiało przeciw temu wystąpić wypada. X. Arcybiskup podjął się piękniej ze wszech miar roli pośrednictwa. Oddając w ogólności sprawiedliwość gorliwości i przymiotom organów kościelnych, zasłania jednak duchowieństwo od wszelkiej odpowiedzialności za dwie ostatniemi czasy wyszłe książki. Czcigodny prałat tak się wyraża: »Pierwsza, pisana albo adoptowana przez kanonika w Lugdunie, wytyka rzeczywiste błędy i przy-

wary; ale autor zbyt oddalony od mężów, których krytykował, pomieszał osoby, których sprawa całkiem różna, i przytoczył ustępy mniej dokładnie. Zresztą ton cierpki, w jakim przemawia, nie jest tym, w którym chrześcijaństwa i religii bronić wypada. Drugi przeciwnik, nam nie znany, nie był ani szczęśliwszym, ani zręczniejszym. Ale jakkolwiek bądź, ciało z 50,000 osób złożone za niesłuszność, pojedynczym członkom ciężką, odpowiedzialną być nie może. Nie jesteśmy sędziami dwóch Biskupów (z Chartres i Belley), szli oni zapewne za namachiem własnego sumienia. Brali oni udział w sporze tym, ale nigdy nie stali się namiętnymi. »X. Arcybiskup tego mianowicie sobie życzy, żeby zakłady naukowe stolicy dostateczną otrzymały liczbę duchownych, mających się wyłącznie zajmować nauką religii i moralnym wychowaniem młodzieży; chwali przełożonych owych zakładów, że się o takowych nauczycieli duchownych gorliwie starają. O Uniwersytecie powiada: »Uniwersytet liczy w swém gronie wielu ludzi uczonych, pilnych; są też między nimi dobrzy chrześcijanie, stali w swęj wierze, prawdziwe wzory bogobójności; ale niestety! jest też dość przesiąkłych idejami nowocześnie filozofii; zabiegi ich jednakże tamuje gorliwość tych, co religii katolickiej sprzyjają.«

Pan Tęgoborski, Radzca Tajny Rossyjski, wydał tu dzieło w dwóch tomach pod tytułem: *Des Finances et du credit public de l'Autriche.* (O finansach i kredycie publicznym Austrii.) Wszystkie gazety paryskie oddają temu dziełu największe pochwały.

Z dnia 25. Sierpnia.

P. Guizot po powrocie swym do Paryża już kilka razy odwiedził hotel ulicy Corcelles i długie miał rozmowy z Maryą Krystyną.

Minister marynarki akademii nauk podpisany w Czerwcu przez kontreadmirała Gourbeyre raport z Guadelupy przesłał, w którym donoszą, że na tój wyspie nowe gwałtowne wstrząśnienia ziemi uczuto.

Czytamy w *Impartial de Smyrne* z dnia 9.: »Francuzki wojenny parostatek »Castor« w sobotę z depeszami dla Kontr-Admirała Percival Deschènes z Tulonu przybył. W kilka godzin po tym parowym statku Admirał stanął w Smyrnie. Depesze zwiastowały mu rozkaz, aby się do Tunisu udał i nad okrętami francuzkiemi tam stojącymi, dowództwo objął. Odpięcie floty tureckiej jest podobno przyczyną ruchu tego. Okręt liniowy »Inflexible« z Tulonu do Tunisu odpłynął; towarzyszy mu parostatek »Lavoisier.« Flotta turecka, z 7

żagli złożona, pod rozkami Kapudana Baszy, wczoraj w Metalin kotwice zarzuciła.«

A n g l i a.

Z Londynu, dnia 24. Sierpnia.

Na dniu dzisiejszym zapowiedziała Królowa ze zwykłemi formalnościami odroczenie posiedzeń Parlamentowych. Izba Lordów, otworzona o godzinie 12. z południa, zappełniła się zaraz wielką liczbą osób obcych, dam i członków parlamentowych. Takoz i krzesła dla Ministrów zagranicznych po lewej stronie tronu były zajęte. Zaraz po godzinie 2 zwiastowały wystrzały działowe i głośnie wiwaty przybycie Królowej, poczem Ministrowie, z miejsc swych powstawszy, na przeciw niej wyszli. Wśród odgłosów instrumentów dętych wstąpiła Jój Kr. Mość do sali; poprzedzali ją heroldowie, dwór cały ją otaczał, a Ks. Albrecht prowadził ją pod rękę. Książę Buccleugh niósł koronę, Książę Wellington miecz a Lord Warncliffe przyłbicę. Księżna Buccleugh i Lady Dummore towarzyszyły Królowej J. M. Przy wnijsciu Jój wszyscy powstali, a Królowa zasiadłszy na tronie, kazała usieść Lordom i Gentlemanom. Jój K. Mość zdawała się być przy dobrem zdrowiu.

Wezwano potem przed Królowę członków Izby Niższej, której mówca, stanawszy przy barierze sali, miał przemowę do Jój K. Mości. Po skończeniu tójże odczytała Królowa J. M. wyraźnym i mocnym głosem następującą mowę od tronu, kładąc szczególniejszy przycisk na słowa dotyczące się paragrafu o Irlandyi:

»Mylordowie i Panowie!

»Stan spraw publicznych pozwala Mi długie to posiedzenie zamknąć i uwolnić Was od dalszego pełnienia Waszych parlamentarskich obowiązków.

»Dziękuję Wam za środki, jakieście przedsięwzięli ku temu końcowi, aby Mi podać sposobność do zupełnego wykonania traktatów, którem z różnemi mocarstwami zawarła.

»Serdecznem uczuła zadowolenie z bilu, któryście mi końcem pomnożenia środków umysłowego wykształcenia w ludnych dyecezyach przełożyli, wyznaczając część dochodów kościoła na opłacenie nowych nauczycieli kościelnych.

»Pełna jestem zaufania, że mądre i życzliwe zamiary Parlamentu znajdą wsparcie w gorliwości i szlachetnem sposobie myślenia Moich poddanych, i że tym sposobem lepsze nastąpi staranie o publiczne nabożeństwo i duchowną pieczę w wielu obwodach kraju.

»Widzę z zadowoleniem, że akt, który zniósł wątpliwość pod względem jurysdykcji kościoła szkockiego w przypuszczaniu duchownych, i tak

ludowi, jako też Sądom duchownym zupełnie wykonywanie należnych im praw zapewnił, przyjętym zostat.

»Niepłonną mam nadzieję, że środek ten wielce się przyczyni do przywrócenia religijnego pokoju w Szkocyi i odwrócenia niebezpieczeństw, które uświęconej instytucji nader ważnej dla szczęścia i dobra téj części Mych posiadłości zagroziły.

»Odbieram ciągle od wszystkich mocarstw obcych zapewnienie o ich przyjacielskich uczuciach i szczerem życzeniu zachowania pokoju.

»Panowie Izby Niższej!

»Dziękuję Wam za gotowość i szcudroblivość, z jakąście na summy mające zaspokoić potrzeby roku bieżącego przyzwolili. Ciągłą zwracać będę na to uwagę, aby ze ścisłem przestrzeganiem oszczędności pogodzić względy, jakich potrzeby służby publicznej wymagają.

»Mylordowie i Panowie!

»W niektórych obwodach Walii nadwreżony został pokój powszechny przez nieprawne towarzystwa i zamieszki, które jednakże z politycznymi powodami nic nie mają wspólnego. Chwyciłam się środków, jakiem za najstosowniejsze uważała, aby nieładowi temu zapobiedz, a winnych odkryć i ukarać.

»Nakazałam równocześnie poszukiwać przyczyn, które doprowadziły do nieposłuszeństwa i gwałtów w jednej części kraju, która się zwykle dobrem odznaczała postępowaniem i dobrowolnym posłuszeństwem.

»Z głęboką boleścią spostrzegłam usiłowania dążące wciąż ku temu, aby pomiędzy poddanymi Moimi w Irlandyi nieukontentowanie i niechęć wzniecać i takowych podżegać do żądania zerwania prawnej Unii.

»Zawsze było i będzie życzeniem Mojem, sprawować rząd kraju tego w duchu ścisłej sprawiedliwości i bezstronności, i spólnie z Parlamentem stosownie w istniejących prawach czynić ulepszenia, które przyczynić się mają do poprawienia społecznego stanu Irlandyi i do rozwinięcia naturalnych jej zasobów.

»Mocno przekonana, że ustawodawcza Unia nie mniej się przyczyni do osiągnięcia tych celów jak do potęgi i trwałości państwa, postanowiłam niezmiennie, za Waszem wsparciem i błogosławieństwem Opatrzności boskiej wielki ten zadatek związku pomiędzy obudwoma krajami nieskazitelnie zachować.

»Nie uważałam za rzecz potrzebną domagać się powiększenia sił ku zniweczeniu planów zgodzie i dobru kraju Mojego nieprzyjaznych, już to dla tego, że nie chcę objawiać nieufności

w skuteczność praw zwyczajnych, już to dla tego, że się spuszczam na zdrowe uczucia i patriotyzm Mego ludu i na uroczyste oświadczenia Parlamentu, że ustawodawczą Unią popierać będzie.

»Pewna jestem, że ci z pomiędzy wiernych Moich poddanych, którzy w Irlandyi wpływ i znaczenie mają wszelkimi siłami starać się będą paraliżować system zgubnej agitacji, który przemyślowi kraju tego szkodzi, wzrost dobrego bytu opóźnia, i pomiędzy różnemi klasami Mego ludu budzi uczucia wzajemnej nieufności i nieprzyjaźni.

Po ukończeniu mowy Królewskiej oświadczył Lord Kanclerz na rozkaz Jój Król. Mości, że Parlament aż do Czwartku, dnia 19. Października jest odroczony.

W arsenale Woolwich otwarty został zakład przeznaczony do zastósowania na wielką stopę wynalazku zachowywania od psucia się okrętowych lin, żagli i drzewa. Sposób zależy na moczeniu tych materij w chlorku cynkowym. Doświadczenie okazało jego skuteczność. Jeden żagiel na fregacie rządowej »Devastation« był napojony roztworem chlorku tego. Po trzech miesiącach nieustannego deszczu jaki panuje w strefach międzyzwrotnikowych, wszystkie żagle całkiem zbutwiały, prócz tego, który był tak przygotowany. Inne doświadczenia potwierdziły skuteczność sposobu. Admiralicja rozkazała iżby podobne zakłady ustanowione były po wszystkich portach angielskich.

Podług ostatnich wiadomości z Indyj, kapitan Harris przybył do Bombay z dwoma Abissyńczykami i przywiózł traktat zawarty w imieniu Królowej angielskiej z Monarchą Schoa. — Odtąd stosunki Anglii z Abissynią zawiązane są na stopie przyjaźni. Przeszło 7000 więźniów chrześcian otrzymało swobodę za naszem pośrednictwem. Nieszczęśliwy ród Książąt Schoa, który od czasów Salomona skazany był na ciągłe więzienie i kajdany, odzyskał wolność. Szczegóły traktatu będą zapewne wkrótce ogłoszone.

## Hiszpania.

Z Paryża, dn. 23. Sierpnia.

Depesza telegraficzna z Hiszpanii.

Bajonna, d. 22. Sierpnia. — Królowa i Infantka były d. 18. Sierpnia w La Granja; miały tam dni kilka przepędzić. Junta w Granadzie rozwiązała się. Generał O'Donnell wyjechał do Havanny.

Perpignan, d. 22. Sierpnia. — Dnia 20. m. b. w Barcelonie na licznym zgromadzeniu, złożonym z członków Junty, municypalności,

deputacyi prowincyalnej i Oficerów wyższych gwardyi narodowej, w obecności Prima i Milansa, znamenitą większością uchwalono, ażeby wojska znowu twierdzę Atarazanas zajęły; aby Arbuthnot General-Kapitanem pozostał; że Prim nad służbą batalionu ochotników ma dysponować; że władze funkcyjne swoje znowu pełnić mają aż do powrotu deputacyi Junty z Madrytu, dokąd protestacyę wiezie.

Junty w Villafrance i w innych dystryktach Generalowi Arbuthnot pomoc swoją przeciw Juncie ofiarowały, która w Barcelonie tylko rewolucyjną mniejszość ma za sobą a zewnątrz miasta żadnej nie ma sympatyi.

Z dnia 24. Sierpnia.

Oficerowie załogi w Barcelonie d. 22. wyszli z cytadelli, aby Generalowi Prim, jako Gubernatorowi miasta, uszanowanie swoje złożyć. Oświadczyli mu, że w obronie rządu na nich spuszczać się może. Układ z d. 20. Sierpnia dotychczas jest tajemnicą. Twierdzę Atarazanas dzierży ciągle batalion ochotników.

W ł o c h y.

Z Neapolu, dnia 18. Sierpnia.

W zeszły poniedziałek w dzień przed Wniebowzięciem N. M. P. w kościele dell'Anunziata ogromne mnóstwo ludzi, powiększej części z niższych klas społeczeństwa, zgromadziło się, aby zwykłym w dniu tym obrędom być obecnym; tego albowiem dnia wszystkie skarby kościoła dla ozdobienia N. M. P. na widok wystawiane bywają. Natłok pospólstwa, o zamiarach którego różne krążą domysły, był tak wielki, że mimo ogromnej przestrzeni kościoła, którego nawa na 24 koryńskich słupach z białego marmuru spoczywa, hałas cisnących się powstał; popełniono wiele kradzieży, a nareszcie nieład do tego doszedł stopnia, że siła zbrojna, t. j. kompania straży szwajcarskiej, wkroczyć musiała. Pospólstwo tém oburzone, z sztyletami i nożami opór stawiać zaczęło; oddział Szwajcarów mimo to na spiknionych uderzył; tymczasem sycylijską straż z Porta Capuana w pomoc wezwano, która, aby ludowi zaimponować, male działa z sobą przyprowadziła; dano też przed kościołem kilka razy ognia. Tak nareszcie uśmierzone to zamieszanie, ale nie bez rozlewu krwi; kilka ludzi zginęło, a około 20 osób rannych do szpitalu zawieziono. Kościół rozlewem krwi skażony, stawszy się niezdatnym do odprawiania nabożeństwa, zostanie zamkniętym, dopóki go Arcybiskup znowu nie poświęci.

## Rozmaite wiadomości.

Z Leszna. — »Przewodnika Rólniczo-przemysłowego« wyszły Nr. 1. i 2. i zawierają: Nr. 1) Służby i upusty do irygacyi łąk (z osobno załączonym rysunkiem). — O zaparzeniu siewki. — Polepianie dachów słomianych gliną rozrabianą z mchem. — O zaraźliwej chorobie bydła. — Łatwy sposób zabezpieczenia roślin egzotycznych od mrozu. — O obcianiu gałęzi u drzew. — Doniesienie o wyszłych dziełach. — Nr. 2) O zastosowaniu fizjologii roślin i chemii do rólництва. — O układaniu mierzwy i urządzaniu gnojówek. — Chodowanie inwentarza, uważane ze stanowiska gospodarskiego. — Lekarstwo nieomyślne na wściekliznę. — Obwieszczenie o walnym zebraniu Towarz. ról. W. X. Pozn. w Gnieźnie. — Doniesienie o wyszłych dziełach.

(Rozmaitości Lwowskie.)

## MALARZ z PIZY.

W jesiennę porze w pierwszych latach czter-nastego stulecia, malarz Giotto siedział zamysłony w swojej pracowni, ponuro wpatrywał się w okno. Tak siedział długo, aż razem gniewny ozwał się w te słowa:

»Oto siedzę już od dziesięciu dni w tej przekłętą Pizie i patrzę na szumiące fale Arny i na przesuwaną się tłum ludu! Cóż mi z tego, że mieszkam w Lung-Arnu, w najludniejszej części miasta? Nikt się nie zgłasza, aby zażądał pracy mojego pędla. Byłbym lepiej zrobił, gdybym przy lichym zarobku był pozostał w rodzinnym mieście Massa, jak żem się przeniósł do sławnej Pizy, aby z głodu umrzeć!«

To mówiąc, zerwał się i przeszedł rażno kilka razy po pokoju, nagle stanął, zatarł żywo ręce, jak to zwykł czynić człowiek, gdy mu naraz zabłyśnie myśl szczęśliwa, i zawołał: »Bravissimo!« pochwycił śpiesznie za pędzel i paletę, a chociaż już słońce kłoniło się ku zachodowi, usiadł przy tablicy. Nim zmrok zapadł, już główne zarysy do obrazu kobiety, były widoczne.

Jutrzenka powitała go przy téjże pracy, a promień zachodzącego słońca oświecił już ukończony obraz. Wpatrzył się z zachwyceniem w przedmiot swego pędla i znowu zawołał całym głosem. »Bravissimo!« Ten wykrzyk nie tyczył się piękności wizerunku, bo to nie był ideał kobiecej piękności, ale obraz powszedniej niewiasty w trzydziestu latach, rysy jej były wprawdzie regularne, ale nie było wyrazu duszy, tego uroku, który we Włoszech więcej

zachwyca, niż wszelkie inne powaby. Żadnej kobiecie chcącój rościć sobie prawo do piękności, nie byłoby pochlebiło, gdyby jej kto był powiedział: że jest bardzo podobna do tego obrazu, chociaż go Giotto czarującym kolorytem, sutą draperią przyozdobił i najmisterniej wypracował. Jeszcze jutrzienka przeglądała się w wodach rzeki Arno, jeszcze po ulicach panowała cisza, a już Giotto swój obraz między dwoma zwierciadłami tak w oknie ustawił, iż każdemu przechodzącemu w oko wpaść musiał. Pod obrazem stał napis: »Portret najpiękniejszej w Pizie kobiety.«

Przywiódłszy swój zamiysł do skutku, wybiegł Giotto z domu. Przechadzał się szybkim krokiem wzdłuż ulicy Lung-Arno a spozierając z radością na swój obraz, zawołał po raz trzeci: »Bravissimo! Jeżeli to mi nie przysposobi roboty, to się — powieszę!«

Pelen nadziei wrócił do domu; z większym niż kiedy smakiem zjadł śniadanie, wypił szklankę czerwonego toskańczyka i usiadł sobie z boku przy oknie, tak, iż mógł dokładnie uważać, jakie wrażenie sprawi jego wynalazek. I wnet zaludnił się Lung-Arno, a nim słońce stanęło na południu, nie jedno bravo wyszło z ust Giotta, gdy widział, jak nie jedno piękne dwoje oczu z pogardą spozierało na portret najpiękniejszej kobiety. Lecz uzupełnionego szczęścia do tak cudnego wynalazku mógł sobie dopięro życzyć aż wieczorem, gdy cały piękny świat Pizy wyroił się na plac Lung-Arno, a co chwila nowa grupa stawała przed obrazem i napisem Giotta. Gniew zczzerwienił lica niejednego Cavalieri serventi, a westchnienia obrażonej dumy wyrzywały się z łona pięknych Włoszek. Obraz ten narobił tém więcej hałasu, że jako dzieło sztuki był doskonały, a imię malarza nie było nikomu znane. Ten szczególniejszy podpis tak dalece nawet jednego młodego Włocha rozgniewał, iż w złości wpadł do pracowni malarza i żądał od artysty zadosyć uczynienia za obrazę, którą wyrządził jego kochanec. Giotto odpowiedział: »Jestem gotów obrażonej damie dać najświetniejsze zadosyć uczynienie: odmaluję jej piękność, a miejsce wystawionej rywalki, zajmie jej obraz.«

Następującego dnia całe miasto Piza było w zaburzeniu. Obrazą wyrządzona wdziękom pięknych Włoszek, zajęła umysły wszystkich mężczyzn i kobiet. Nie jedna dumna piękność poprzysięgła zemścić się na malarzu, a to jeszcze w sposób, który miał być tryumfem jej wdzięków. Nie tylko Cavalieri serventi, lecz małżonkowie byli sprawiedliwym uniesieni gnie-

wem; nawet mieszczenie uczuli sromotną urazę, gdy się zaczęli teraz uważniej przypatrywać swym żonom, a ich żony w zwierciadle.

Obrażone piękności Pizy nie traciły czasu i pospieszyły wykonać zemstę, jako poprzysięgły malarzowi.

Gdyby Giotto był miał sto rąk, wszystkie to byłyby miały dość zatrudnienia nie tylko zyskowego, ale oraz i przyjemnego. Najpiękniejsze kobiety z całego miasta od rana do wieczora siedziały przed tablicą w jego pracowni. Giotto pracował bardzo gorliwie z obawy, aby go szczęście tak prędko nie opuściło, jak prędko mu się zjawilo! Lecz pozostało mu wierném, gdyż ludzka próżność nie ma końca! Powozy najznakomitszych rodzin stały przed jego mieszkaniem; wszedł w modę i w krótkim czasie stał się ulubionym malarzem dam w tym stopniu, iż mówiono o kobiecie, której obrazu pęzel Giotta nie uwiecznił: że już przestała sobie rościć prawo do piękności.

A któraż mogła to znieść kobiéta! Któraż mogła tych praw zrzec się samowolnie! —

W Pizie żył pod ten czas bardzo bogaty człowiek, hrabia Peruzzi. Dla ogromnego posagu ożenił się był z najbrzydszą w Toskanii kobietą; teraz zamysłał o rozwodzie i wpadł na szczególniejszą myśl: zasiać do Rzymu wraz z prośbą portret swojej słubnej, najbrzydszej mąszkary, któryby jako ważna przyczyna, mówił za rozwodem. Sławnemu Giotto postanowił zlecić wykonanie tego portretu.

»Jesteś sławnym«, mówił do malarza, gdy wszedł do jego pracowni, »masz szczególniejszy talent portretowania kobiecych wdzięków. Jednakowo nie to sprowadza mię do ciebie; sądzę, iż ta sama ręka, która tak cudownie maluje rysy piękności, nie mniej szczęśliwie i brzydką kobietę uwizerunkować zdoła. Mistrzostwo twoje okaże się w całej pełni, gdy mi wymalujesz obraz kobiety tak brzydkiej, jakiej ludzkie nie widziało oko; jeżeli spełnisz życzenie moje, to ja ci wprzód oświadczam: iż tém większa czeka cię zapłata, czém szkaradniejszy będzie obraz.« Giotto wiedział dobrze, iż hrabia Peruzzi jest najmajątniejszym w całej Pizie. Dla tego choć podobne zlecenie nie przypadało mu do myśli, przyjął je przecież, częścią dla wielkiej nagrody, częścią z próżności, aby rozmaiłość wielkiego talentu okazać tak w państwie piękności jak téż w państwie brzydoty.

Gdy Giotto sam już w pracowni pozostał, i nad zleceniem dokładniej rozmyślał, zaczął się obawiać, czy żądaniu, które przyjął na siebie,

podola. Nadaremnie silił i dręczył swoją fantazję, aby mu utworzyła obraz w najwyższym stopniu szkaradny; ona przyzwyczajona była same tylko piękne oczy, powabne usta i anielski uśmiech przed sobą widzieć. Gdy zamknął oczy, w duszy jego przesuwaly się same tylko piękne postacie, gdy je otworzył, widział wokoło same tylko miłe i powabne kształty. »Wyjdę na ulicę«, rzekł sam do siebie nareszcie, »tam może natrafie na jaki wzór brzydoty. A chociaż w samej istocie zobaczył nieladną, a nawet brzydką kobietę, cóż mu w cel pomogło? Jój portret pod pędzlem jego, przetworzył się w idealną piękność. Jeżeli fantazja jego wymyśliła jaki szkaradny rys twarzy, biegł do tablicy i usiłował wcielić go w farby. Lecz ta ciemna strona sztuki wnet wyjaśniła się w dzień biały, bo fantazja malarza, której dziedziną była tylko piękność sama, w krótkce obraz jasnym oblala światłem.

Dzień w dzień pracował Giotto, aby wykonał zlecenie hrabiego, lecz dzień w dzień nadaremnie! Usiłując szkaradny wymalować obraz, tworzył tylko same karykatury piękności, z których pomimo przedrzyżnienia natury, zawsze piękne wyglądały zakąty. Znekany takim niepowodzeniem, rzucił się jednego wieczora na łożę, a bolejąc nad nieszczęściem, oddał się zupełnie smutkowi. Trafiła go ta myśl nieznośnie, iż rywale jego będą nucić pieśń tryumfu, skoro on zleceniu nie podola, a hrabia Peruzzi niezadowolony jego robotą, do innego uda się malarza. Z podobnymi bijąc się myślami, nagle zerwał się z łożka i w głos zawołał: »O gdybym ja choć na chwilę mógł widzieć obraz zakazany Malfea, widzieć żonę szatana, jego pędzla!«

Historja tego obrazu następująca: Wkrótce po wskrzeszeniu malarstwa przez Leonarda da Vinci i następców jego, żył w Pizie malarz imieniem Malfeo. Mąż ten postanowił sobie za obraz swojego pędzla, zarobić u potomności na nieśmiertelną sławę. Długo wodził się myślą nad wyborem przedmiotu, który miał zakląć w obraz. W końcu pomysł jego padł na »żonę szatana.« Nad tym obrazem pracował tak tajemnie, iż nikt się o tém nie dowiedział; uważano tylko, iż w tym czasie umysł jego był niejako rozstrojony. Okropne widziadła zagnieździły się w duchu jego, a w chwili, gdy obraz był ukończony, Malfeo wpadł w obłąkanie. Z pędzlem i z paletą w rękę wybiegł na ulicę; z dzikim krzykiem, obiegał ulice Pizy, nareszcie rzucił się w rzekę Arno i utonął. Opowiadają, iż pierwszy, który po śmierci Mal-

fea poszedł do jego pracowni, nigdy się potem w życiu nie zaśmiał! Aby na przyszłość uchronić innych od nieszczęścia, zamknięto drzwi jego domu, zanesiono klucz do arcybiskupa, który chcąc od ciekawych mieszkańców miasta odwrócić nieszczęście i zgubę, udał się pod opieką łaski Bożej, do zakłętego domu i drzwi opieczętował. Aż do czasów Giotta zamkniętą była pracownia Malfea, i nikt nie przeszedł poprzód drzwi opieczętowane, nie zrobiwszy krzyża świętego.

\* \* \*

Wróćmy się do Giotta, którego zostawiliśmy w chwili, gdy się zerwał z łożka i zawołał: »O, gdybym tylko na chwilę mógł widzieć Malfea obraz zakazany!«

Giotta był téj myśli, iż skoro obaczy obraz, który tak straszne sprawił skutki i malarzowi rozum odebrał, natychmiast będzie miał model do zamówionego portretu. Spodziewał się, iż Malfea »Żona szatana« zrobi na nim wrażenie, które w jego fantazji zatrze wszelkie zarysy piękności, a przytém, gdy Malfea obraz nikomu prawie nie był znany, nie straci sławy oryginalności.

Przejęty tą myślą, postanowił Giotto w jakibądź sposób wejść do zakłętej pracowni Malfea, i przypatrzeć się żonie szatana. Wprawdzie przestrzegał go jakiś głos wewnętrzny, aby zaniechał zakazanych odwiedzin, lecz chęć sławy przygłuszyła wyrzuty sumienia, przystąpił do wykonania szalonego zamysłu.

(Dokończenie nastąpi.)

---

Nieraz już w pismach publicznych zwracano uwagę na dokładność panoramy Pana Lexy przedstawiającej **pożar Hamburga**. Kilka dni tylko widzieć ją jeszcze można za bezcen prawie, bo za 2½ sgr. Nie opuszczajmy pory wydarzającej się teraz widzenia tak pięknego obrazu przypominającego okropne i zatrważające zdarzenie. J. K. Z.

---

#### P R O C L A M A.

W księdze hipotecznej majątności Kruszewa, położonej w powiecie Czarnkowskim, dawniej Waleckim, zapisane są dwie summy teraz dziedzica Romana Eustachiusza Mateusza Swinarskiego i tegoż trojga dzieci Ernesta Augusta Mikołaja, Adolfa Bolesława Jana, Heleny Zofii jako sukcesorów Teofili z Zabłockich Swinarskiej własne, a to:

- a) 10,000 Talarów i 4635 Talarów 10 dgr. w Rubryce III. pod liczbą 7. intabulowane pierwsiastkowo na fundamencie obligacyi Romana Swinarskiego z dnia 6. Lipca roku 1824., i w skutek rozrządzenia z dnia 30. Sierpnia r. 1824. dla Xiędza Pierre Victor Guyot de l'Enclos, od którego przeszły na Louis Pierre Berthelin, a od tegoż na zamężną Swinarską,

b) 3304 Tal. z obligacyi Romana Swinarskiego z dn. 1. Lipca r. 1829. zapisane w Rub. III. pod liczbą 11. w skutek rozrządzenia z dn. 27. Sierpnia r. 1829, dla zamężnej Swinarskiej.

Gdy dokumenta hipoteczne wygotowane na te dwa intabulatory podobno zaginęły, przeto wzywamy niniejszem wszystkich, którzyby jako właściciele, cessionaryusze, bądź jako posiadacze zostawu lub inne prawa do wżwyż sub a. i b. wymienionych intabulatów i nań wygotowanych dokumentów hipotecznych mieć niemają, ażeby w terminie

na dzień 4. Listopada r. b., zrana o godzinie 10tej przed Wym Kurnatowskim Radzcą Sądu Głównego w naszej Izbie instrukcyjnej wyznaczonym, zgłoszyszy się, prawa swoje udowodnili, gdyż w razie przeciwnym spodziewać się mogą, iż z pretensjami swemi zostaną wykluczeni, i im wieczne nakazane będzie milczenie.

Bydgoszcz, dnia 3. Lipca 1843.

Król. Główny Sąd Ziemiański.

Podpisany uczy matematykę, szczególnie początki geometryi opisującej (podług Leroy) i jej zastosowanie, n. p. do rysów podług perspektywy, do konstrukcyi cieniów, projekcyi map geograficznych i t. d., jako też do rysów budynków, machin i ich części i planów wojskowych, nareście też rysowanie wolną ręką.

R. Primer, daw. nauczyciel przy Król. szkole realnej w Międzyrzeczu, mieszka teraz tymczasem na ulicy St. Marcina pod Nr.  $\frac{80}{55}$ , od 15. Września r. b. na Długiej ulicy pod Nr. 60., niedaleko Gimnazjum Frydryka Wilhelma.

Cena wnijsčia 2 $\frac{1}{2}$  sgr. bez różnicy; przy kasie placi się za 12 biletów 15 sgr. Hamburg, kolosalne panorama, mające 100 stóp długości i 22 stopy wysokości, pozar wyobrażające, widzieć tylko jeszcze można a to nieodwołalnie do dnia 3. Września w wystawionj rotundzie przy placu Kamlaryjnym.

### Sprzedaż dóbr.

Dobra Psarskie i Koninko w powiecie Szamotulskim położone, w dniu 20. Września r. b. w mojem biurze sprzedane zostaną.

O warunkach sprzedaży dowiedzieć się można w mojem biurze. — Przystępujący do licytacji kaucyą 10,000 Talarów złożyć winien.

Poznań, dnia 1. Sierpnia 1843.

Moritz, Kommissarz Sprawiedliwości.

Jeden rok używany, kompletny i gustowny Billard jest tanio do sprzedania przy ulicy Wroclawskiej pod Nr. 9.

Nowe łazienki, dzierzawione dotąd przez pana Laszewicza, są od Św. Michała r. b. komu innemu do wydzierzawienia. Całe to gospodarstwo pod liczbą 3. c. na Grobli, nad Wartą, jest każdego czasu do sprzedania.

Najlepszy Limburski sér śmietankowy, większe sztuki około 1 $\frac{3}{4}$  do 2 funt. ważące, po 6 $\frac{1}{2}$  sgr., a mniejsze po 4 sgr., najlepsze ananasy w nader miernj cenie, świeży Hamburgski kawiar, najlepszy marynowany i wędzony losoś, najlepszy Gdański sér śmietankowy, funt 3 sgr., świeże soczyste cytryny, sto sztuk za 2 Tal. 15 sgr. i apalcyny w bardzo umiarkowanj cenie poleca

Józef Ephraim, Wodna ulica Nr. 1.

Ceny targowe w mieście POZNANIU.	Dnia 30. Sierpnia. 1843. r.	
	od Tal. sgr. fen.	do Tal. sgr. fen.
Pszonicy szefel . . . . .	1 20 —	1 21 —
Zyta . dt. . . . .	1 9 —	1 10 —
Jęczmienia dt. . . . .	— 22 —	— 23 —
Owsa . dt. . . . .	— 16 —	— 17 —
Tatarki dt. . . . .	1 8 —	1 8 6
Grochu . dt. . . . .	— — —	— — —
Ziemiaków dt. . . . .	— 10 —	— 11 —
Siana cetnar . . . . .	1 — —	1 2 6
Słomykopa . . . . .	5 5 —	5 15 —
Masła garniec . . . . .	1 20 —	1 22 6

Nazwy kościołów.	W niedzielę dnia 3. Września 1843. r. będą mieli kazanie		W ciągu tygodnia od d. 25. do 31. Sierp. 1843.					
	przed południem.	po południu.	urodz. się		umarło		ślub wzięło par	
			chło- pców	dzie- wcząt	pleci męsk.	pleci żeńsk.		
W kościele katedralnym . . . . . Dnia 8. Wrześn. . . . .	X. Kan. Jabczyński. Tenże.	— —	1	1	3	4	—	
W kośc. farn. S. Maryi Magd. . . . .	- Mans. Fabisz.	— —	2	1	2	3	—	
W kościele S. Wojciecha . . . . .	- Mans. Celler.	— —	1	3	2	2	1	
W kościele S. Marcina . . . . . Dnia 8. Wrześn. . . . .	- Dziek. Kamiński. Tenże.	— —	3	3	4	—	1	
Francisz. (gmina niem.-katol.) . . . . . Dnia 8. Wrześn. . . . .	- Pr. Amman. - Regens Pohl.	— —	—	—	—	—	—	
W klasztorze Dominikanów . . . . . Dnia 8. Wrześn. . . . .	- Praeb. Scholtz. - Praeb. Stamm.	— —	—	—	—	—	—	
W klaszt. Sióstr miłosierdzia . . . . . Dnia 8. Wrześn. . . . .	Kler. Buleczyński. Kler. Danielski.	— —	—	—	—	—	—	
W kośc. ewaniel. S. Krzyża . . . . .	Superintend. Fischer.	— —	2	2	4	4	2	
W kośc. ewaniel. S. Piotra . . . . .	R. Kons. Dr. Siedler.	— —	1	—	—	—	—	
W kościele garnizonowym . . . . .	Kazu. dyw. Niese.	— —	—	1	2	—	—	
Ogółem . . . . .			10	11	17	13	4	